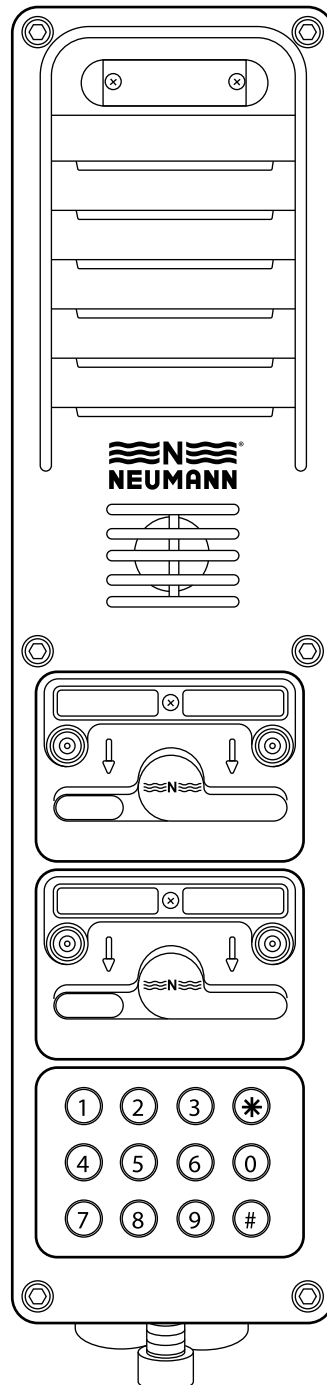
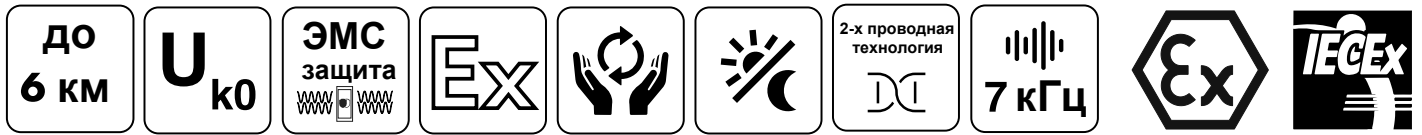


Обзор

# Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 WFD-EXPROOF

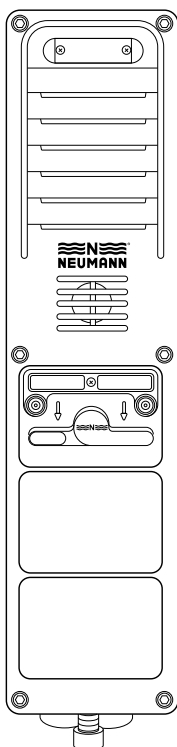


# 1 564 6

Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 (WFD-EXPROOF)  
Редакция 01-2020 / Страница 2  
© Neumann Elektronik GmbH

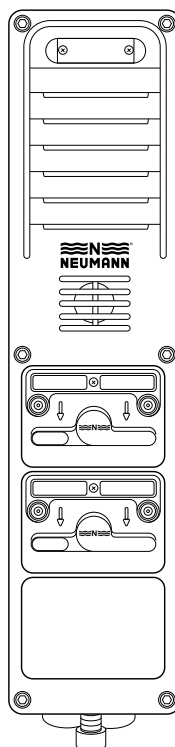
Версия 31.12.20 17:10





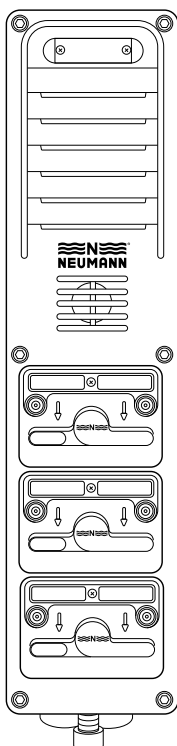
**WFD EXPROOF**  
Взрывозащищенное  
цифровое переговорное  
устройство Uk0,  
1 двунаправленная  
клавиша  
Артикул 1 564 6

С дополнительным  
усилителем 25Вт  
Артикул 1 561 3



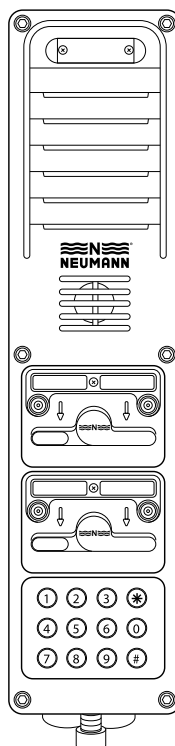
**WFD EXPROOF**  
Взрывозащищенное  
цифровое переговорное  
устройство Uk0,  
2 двунаправленные  
клавиши  
Артикул 1 565 7

С дополнительным  
усилителем 25Вт  
Артикул 1 562 4



**WFD EXPROOF**  
Взрывозащищенное  
цифровое переговорное  
устройство Uk0,  
3 двунаправленные  
клавиши  
Артикул 1 563 5

С дополнительным  
усилителем 25Вт  
Артикул 1 560 2



**WFD EXPROOF**  
Взрывозащищенное  
цифровое переговорное  
устройство Uk0,  
2 двунаправленные клавиши  
+ номеронабиратель  
Артикул 1 521 9

С дополнительным  
усилителем 25Вт  
Артикул 1 522 0



**1 564 6**

Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 (WFD-EXPROOF)  
Редакция 01-2020 / Страница 2  
© Neumann Elektronik GmbH

Версия 31.12.20 17:10

**NEUMANN**

# Признанное качество Neumann Elektronik

Полная совместимость с системой DS-6 через Uk0 - адаптер

Двухпроводная технология с дальностью действия 6 км

Шумокомпенсирующий электретный микрофон

Дополнительный усилитель 25Вт/100В, возможен беспаячный монтаж на объекте заказчика

Встроенный громкоговоритель, сконструированный в виде системы с предрупорной камерой

Удобная в обслуживании модульная конструкция

Взрывобезопасная защита благодаря взрывонепроницаемой оболочке

Полностью металлизированный внутренний корпус предотвращает электромагнитное несоответствие ЭМС

Номеронабиратель и двойные поворотные рукоятки абонентских клавиш можно модернизировать и заменить благодаря технологии Plug & Play (подключи и используй)

Настройка уровня чувствительности микрофона, а также встроенного громкоговорителя и дополнительного усилителя мощностью 25<sup>1)</sup> Вт регулируется непосредственно на месте установки

Режим EL с собственным дополнительным громкоговорителем в стандартной комплектации

Пыле- и влагонепроницаемый корпус из полиэстера, армированный стекловолокном

1) может быть заказан дополнительно



# 1 564 6

Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 (WFD-EXPROOF)  
Редакция 01-2020 / Страница 3  
© Neumann Elektronik GmbH

Версия 31.12.20 17:10

The Neumann logo consists of three wavy horizontal lines above the word 'NEUMANN' in a bold, sans-serif font.

# Признанное качество Neumann Elektronik

Двойные поворотные рукоятки абонентских клавиш вызова с оптоэлектронным соединителем, каждая на 2 связи

Большое пространство для подключения, два провода можно закрепить на каждое соединение

Линейные клавиши могут быть свободно настроены в качестве клавиш назначения

Функция набора номера с клавиатурой, опционально используемой в качестве клавиш назначения без подсветки

Ограничение мощности дополнительного усилителя 25 Вт с контролем температуры<sup>1)</sup>

Индикация светодиодами сигналов занятости и вызова абонента

Монтаж осуществляется после снятия крышки корпуса через 4 монтажные отверстия на основном корпусе

Схема вторичного приоритета в стандартной комплектации

Программируемое снижение мощности громкоговорителя, например, для эксплуатации в ночное время

Отключение дополнительного громкоговорителя<sup>1)</sup> после первого ответа WL в качестве стандартной функции

Кабельный ввод для дополнительной линии громкоговорителя в стандартной комплектации

Низкое энергопотребление

Беспотенциальный контакт для управления лампой-вспышкой или сигнальной сиреной

1) можно заказать дополнительно / может потребоваться дополнительный двухпроводной кабель



# 1 564 6

Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 (WFD-EXPROOF)  
Редакция 01-2020 / Страница 4  
© Neumann Elektronik GmbH

Версия 31.12.20 17:10

Взрывозащищенные цифровые переговорные устройства UK<sub>0</sub> WFD EXPROOF позволяет осуществлять прямые речевые соединения с другими переговорными устройствами, а также передавать сообщения по громкой связи во взрывоопасных зонах.

С помощью надёжных кнопок с двойной поворотной рукояткой происходит бесконтактное активирование оптоэлектронного соединителя, что позволяет обеспечить длительную эксплуатацию переговорных устройств в агрессивных, влажных и запылённых средах. Для специальных применений переговорное устройство может быть дополнительно изготовлено с защитным лаком. Пожалуйста, свяжитесь с нами для получения дополнительной информации.

Переговорные устройства предназначены для настенного монтажа и должны быть заземлены. В тех случаях, когда настенный монтаж невозможен, имеется дополнительная подставка-колонна.

Взрывозащищенные цифровые переговорные устройства WFD EXPROOF UK<sub>0</sub> не могут быть расширены дополнительными корпусами.

Физические характеристики переговорного устройства	Габариты В x Ш x Г)	500 x 120 x 180 мм
	Вес (без дополнительного усилителя)	≈ 6.5 kg
	Цвет	Ярко -оранжевый (RAL 2004)
	Воспламеняемость корпуса	UL94 V-0 (3.2)

Электрические данные	Диапазон рабочего напряжения	48 В DC
	Потребление тока (покой)	≤ 25mA
	Макс. Потребление тока	≤ 100mA
	Диапазон частот	300 Гц до 7 кГц
	Протокол передачи	Neumann WL protocol
	Беспотенциальный двусторонний контакт	DC30V, 500mA

#### Электрические данные

Допустимый диапазон температур -22°C ... +55°C

ATEX допуск на взрывоопасность по газу  II 2 G Ex db eb ib IIC T4

ATEX допуск на взрывоопасность по пыли  II 3 D Ex tc IIIB T135°C

ATEX Сертификат соответствия PTB 01 ATEX 2070 X

IECEx допуск на взрывоопасность по газу IEC Ex db eb ib IIC T4

IECEx допуск на взрывоопасность по пыли IEC Ex tc IIIB T135°C

IECEx Сертификат соответствия IECEx PTB 16.0036X



# 1 564 6

Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk<sub>0</sub> (WFD-EXPROOF)  
 Редакция 01-2020 / Страница 5  
 © Neumann Elektronik GmbH

Версия 31.12.20 17:10



## Аксессуары

Артикул	Наименование	Описание
1 570 3	25 W Дополнительный усилитель	25 Вт/ 100 В
1 950 5	Стойка	Для использования переговорного устройства в стационарной колонне
64 9 0109 031 3	Шумозащитный кожух	Для использования на открытых площадках
64 9 0109 004 3	Шумозащитный кожух	Для использования в закрытых помещениях
22 9 0501 560 0	Комплект для монтажа	Адаптер для монтажных отверстий устаревших ПУ, также 2 монтажные скобы и 4 шестигранных болта M6 x 18
61 3 1831 007 0	Заглушка	Вместо двунаправленной клавиши
22 2 1601 560 5	Двунаправленная клавиша	Вместо заглушки
22 3 0101 681 4	Номеронабиратель	Вместо заглушки
97 9 4413 561 9	Шестигранный ключ SW5	Для шестигранных болтов на крышке корпуса
3 334 3	DS-6 U <sub>k0</sub> - Адаптер II	Для подключения к системе DS-6
4 972 2	15 Watt Ex Loudspeaker	Громкоговоритель взрывозащищенный камерный
4 973 3	25 Watt Ex Loudspeaker	Громкоговоритель взрывозащищенный камерный

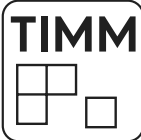


# 1 564 6

Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 (WFD-EXPROOF)  
Редакция 01-2020 / Страница 6  
© Neumann Elektronik GmbH

Версия 31.12.20 17:10

**NEUMANN**



Центр управления

Промышленный контроль

Видеонаблюдение

Телефония

Контроль технологических процессов

Контроль доступа

Управление эвакуацией

Экстренный вызов

Персональные радиостанции

Система пожарной сигнализации

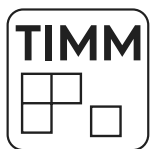
Внутренняя связь

Контроль аварийных выходов

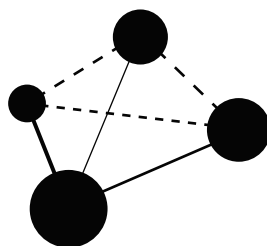
Система оповещения

Радио

Инженерные сети



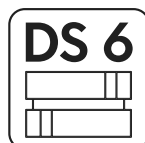
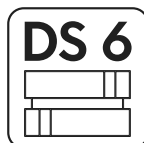
TIMM ComServer



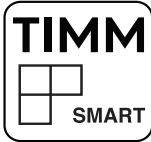
IP сеть



1-n



1-n



↓↑



↓↑



↓↑



↓↑



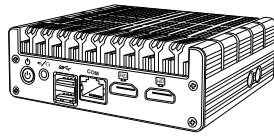
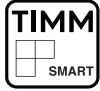
I/O Modul  
№ 4 475 0

↓↑



CANopen

↓↑



№ 3 358 9  
TIMM SMART



WEB Server



Config / state

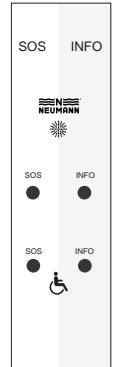


SNMP / MIB

Приложение Com Server

Шлюз приложение

Сервер сообщений	№ 5 067 8
SIP-Trunk*	№ 5 065 6
Телефонный сервер	№ 5 034 2
MODBUS / TCP-IP*	№ 5 068 9
CANopen*	№ 3 373 6



←  
→  
NIS

↓↑

DS 6 U<sub>ko</sub> II Адаптер № 3 334 3

и / или

DS 6 PA Control I № 3 342 2

и / или

DS 6 PA Control II № 3 343 3

и / или

DS 6 Аналоговый адаптер x8 № 3 331 0

и / или

DS 6 Аналоговый интерфейсный модуль DS-6 № 2 390 4

и / или

DS 6 PACE EN 54-16 № 3 344 4

↔

DS 6 АРМ на базе ПК, 17" тачскрин № 1 296 8

DS 6 MTSD Диспетчерский пульт № 1 045 0

DS 6 MTSD IP42 Диспетчерский пульт № 1 0854

DS 6 Встраиваемый диспетчерский пульт 19" № 1 278 8  
№ 1 279 9

DS 6 Встраиваемый диспетчерский пульт № 1 28X X<sup>1</sup>

DS 6 Крановое переговорное устройство № 1 156 3

DS 6 WFD IP Всепогодное переговорное устройство № 1 5XX X<sup>1</sup>

DS 6 WFD IP Всепогодное переговорное устройство КОМПАКТ № 1 87X X<sup>1</sup>

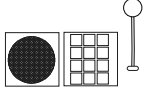
1) - различные модели; номера изделий в зависимости от индивидуальных требований.



I/O-Модуль  
№ 4 475 0



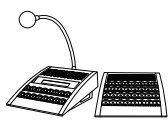
АРМ на базе ПК, 17"  
тачскрин  
№ 1 296 8



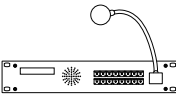
Встраиваемый  
диспетчерский пульт  
№ 1 29X X<sup>1</sup>



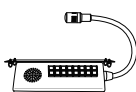
MTSD IP42  
диспетчерский пульт  
№ 1 085 4



MTSD  
диспетчерский пульт  
№ 1 045 0



Встраиваемый  
диспетчерский пульт 19"  
№ 1 27X X<sup>1</sup>



Крановое переговорное  
устройство  
№ 1 156 3



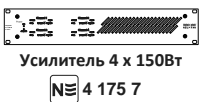
WFD IP  
Всепогодное переговорное  
устройство КОМПАКТ  
№ 1 87X X<sup>1</sup>



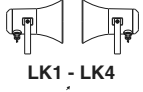
WFD IP Всепогодное  
переговорное устройство  
№ 1 59X X<sup>1</sup>  
№ 1 681 6



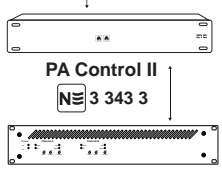
MTSD Uko  
Диспетчерский пульт  
№ 1 84X X<sup>1</sup>



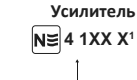
Усилитель 4 x 150Вт  
№ 4 175 7



LK1 - LK4



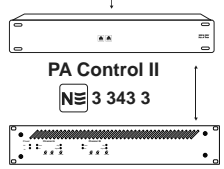
PA Control II  
№ 3 343 3



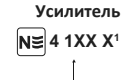
Усилитель  
№ 4 1XX X<sup>1</sup>



LK1 - LK6



PA Control II  
№ 3 343 3



Усилитель  
№ 4 1XX X<sup>1</sup>



LK1 - LK6

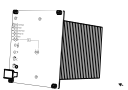


Усилитель  
50Вт  
№ 4 150 0

LK1 - LK4<sup>2)</sup>



Всенаправленный  
громкоговоритель,  
двойной рупор  
№ 4 805 7



Усилитель  
100Вт  
№ 4 160 1

LK1 - LK4<sup>2)</sup>

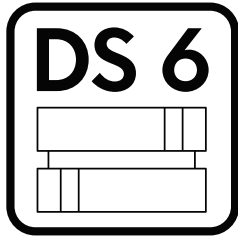


Всенаправленный  
громкоговоритель,  
двойной рупор  
№ 4 805 7

Оборудование  
сторонних  
производителей



UHF (Ультравысокая частота)

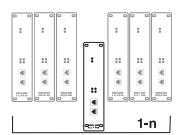


DS 6



Аналоговый адаптер, 8 портов  
№ 3 331 0

ИЛИ



Модуль аналоговых  
интерфейсов  
№ 2 390 4

WFAK Аналоговое компактное  
переговорное устройство  
WFAK Дополнительный корпус  
№ 1 9XX X<sup>1</sup>



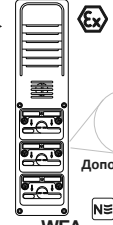
Всепогодное переговорное  
устройство  
№ 1 5XX X<sup>1</sup>



MTSA  
Диспетчерский пульт  
№ 1 75X X<sup>1</sup>



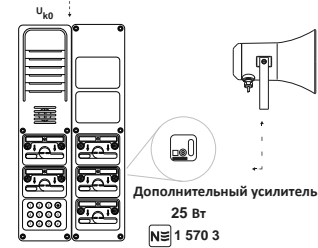
U<sub>ko</sub> Адаптер II, 8 портов  
№ 3 334 3



Всепогодное переговорное  
устройство  
№ 1 5XX X<sup>1</sup>



WFD-Ex  
Взрывозащищенное  
переговорное устройство U<sub>ko</sub>  
№ 1 5XX X<sup>1</sup>



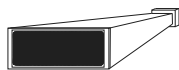
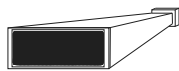
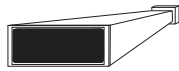
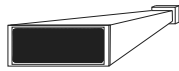
WFD Всепогодное переговорное устройство с  
дополнительным корпусом U<sub>ko</sub>  
№ 1 59X X<sup>1</sup>  
№ 1 6XX X<sup>1</sup>

1) различные модели артикулы  
оборудования в соответствии с  
индивидуальными требованиями  
2) дополнительно



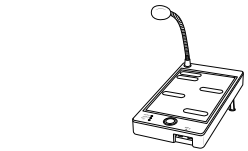
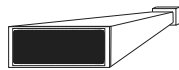
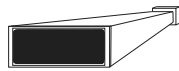
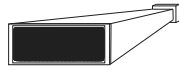
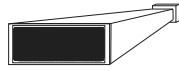
Туннельный рупорный громкоговоритель

№ 4 76X X

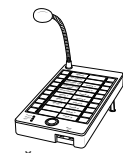


Туннельный рупорный громкоговоритель

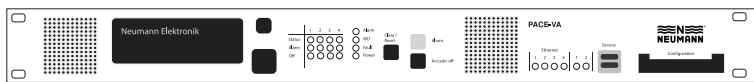
№ 4 76X X



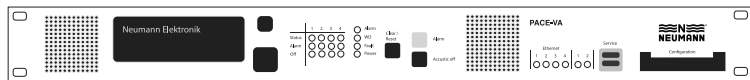
Настольный диспетчерский пульт PACE-CSTP DIN EN 54-16, Тачскрин № 1 357 6



Настольный диспетчерский пульт PACE-CS20 DIN EN 54-16, 20 клавиш № 1 355 4



Блок центра речевого оповещения PACE-VA, EN54-16 № 3 344 4

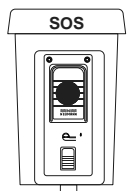
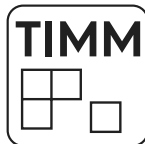


1-n

Колонна экстренного вызова и информационной поддержки № 8 0XX X<sup>1</sup>



I/O-Модуль № 4 475 0



Станция экстренного вызова № 8 0XX X<sup>1</sup>



1-n

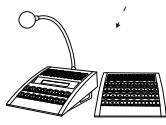
MODBUS TCP-IP

CANopen



1-n

Центр управления



MTSD Диспетчерский пульт № 1 045 0



DS-APM на базе ПК, тачскрин 17" № 1 296 8



I/O-Модуль № 4 475 0

Аналоговый адаптер 8 портов № 3 331 0

1-n

<sup>1</sup>различные модели; номера изделий в соответствии с индивидуальными требованиями



**Neumann Elektronik GmbH**

**Lahnstrasse 31-33  
45478 Mülheim an der Ruhr  
Germany**

**[info@neumann-elektronik.com](mailto:info@neumann-elektronik.com)  
[www.neumann-elektronik.com](http://www.neumann-elektronik.com)**



**1 564 6**

**Взрывозащищенное цифровое переговорное устройство Uk0 (WFD-EXPROOF)  
Редакция 01-2020 / Страница 1  
© Neumann Elektronik GmbH**

**Версия 31.12.20 17:10**

